JOURNAL OFFICIEL

DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI

PARAISSANT DEUX FOIS PAR MOIS

TARIF DES ABONNEMENTS

	1 an	6 mois
Etat de l'ex-A.O.F.	1.200 fr.	700 fr.
France	1.300 fr.	800 fr.
Etranger	1.400 fr.	900 fr.

Prix au numéro de l'année courante et précédente 50 fr.
Prix au numéro des années précédentes 60 fr.
Par poste, majoration de 5 francs par numéro

ABONNEMENTS

Les demandes d'abonnements et annonces doivent être adressées au Directeur de l'imprimerie à Koulouba.
Toute demande de changement d'adresse devra être accompagnée de la somme de 50 francs.
Les abonnements prendront effet à compter de la date d'arrivée de leur montant.
Les abonnements et annonces sont payables d'avance

ANNONCES ET AVIS

La ligne 200 francs
Chaque annonce répétée moitié prix
(Il s'est jamais compté moins de 1.000 francs pour les annonces)
Les copies pour insertion doivent parvenir au plus tard les 5 et 20 de chaque mois pour paraître dans le J. O. des 15 et 1^{er} suivants
Aucune annonce commerciale ou à caractère commercial n'est acceptée

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

Actes de la République du Mali

ORDONNANCES

- 31 août 1973 Ordonnance n° 46 CMLN portant approbation de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel
- 31 août..... Ordonnance n° 47 CMLN portant approbation de la Convention Internationale (UNESCO) concernant l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels
- 7 septembre.. Ordonnance n° 51 CMLN autorisant le Gouvernement de la République du Mali à conclure un accord de crédit avec l'Association Internationale de Développement
- 7 septembre.. Ordonnance n° 52 CMLN portant approbation d'un accord de crédit conclu entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association Internationale de Développement

DECRETS — ARRETES ET DECISIONS

PRESIDENCE

- 18 septembre.. 014 PG-RM. — Décret portant promulgation de l'ordonnance n° 51 CMLN du 7 septembre 1973
- 18 septembre.. 015 PG-RM. — Décret portant promulgation de l'ordonnance n° 52 du 7 septembre 1973 ..
- 18 septembre.. 118 PG-RM. — Décret portant ratification d'un accord de crédit conclu entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association Internationale de Développement

PARTIE OFFICIELLE

Actes de la République du Mali

Ordonnances

ORDONNANCE n° 46 CMLN portant approbation de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel.

LE COMITE MILITAIRE DE LIBERATION NATIONALE,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969;

Vu la Convention Internationale de l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture, pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel,

ORDONNE :

Article premier. — Est approuvée la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture à sa dix-septième session, le 16 novembre 1972, à Paris.

Art. 2. — La présente Ordonnance sera exécutée comme Loi de l'Etat et publiée au Journal Officiel.

Bamako, le 31 août 1973.

Le Vice-Président du Comité Militaire de Libération Nationale,
Capitaine Amadou Baba DIARRA.

ORDONNANCE n° 47 CMLN portant approbation de la Convention internationale — UNESCO — concernant l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels.

LE COMITE MILITAIRE DE LIBERATION NATIONALE,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969; Vu la Convention Internationale de l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture, concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels,

ORDONNE :

Article premier. — Est approuvée la Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture à sa seizième session, le 14 novembre 1970, à Paris.

Art. 2. — La présente Ordonnance sera exécutée comme Loi de l'Etat et publiée au Journal Officiel.

Bamako, le 31 août 1973.

P. Le Président du Comité Militaire de Libération Nationale, Capitaine Amadou Baba DIARRA.

ORDONNANCE n° 51 CMLN autorisant le Gouvernement de la République du Mali à conclure un accord de Crédit avec l'Association internationale de Développement.

LE COMITE MILITAIRE DE LIBERATION NATIONALE,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969;

ORDONNE :

Article premier. — Le Gouvernement de la République du Mali est autorisé à conclure un accord de Crédit de Développement d'un montant de 5.000.000 de dollars avec l'Association internationale de Développement en vue du financement :

a) De la construction et de l'équipement de :

- 1° De onze groupes de laboratoires de travaux pratiques scientifiques polyvalents et d'ateliers de technologie et d'enseignement ménager.
2° D'un laboratoire polyvalent à l'Ecole normale d'enseignement technique féminin de Ségou.
3° De laboratoires et d'ateliers à l'Ecole centrale pour l'Industrie, le Commerce et l'Administration.

b) Des Coûts : d'un programme spécial de perfectionnement des enseignants et de la formation de directeurs des groupes de laboratoires sus-visés.

c) D'une assistance technique aux services des Ministères de l'Education pour améliorer l'organisation et la direction des méthodes.

d) Du mobilier, du matériel et des locaux nécessaires au bureau du projet.

Art. 2. — La présente Ordonnance sera exécutée comme Loi de l'Etat.

Bamako, le 7 septembre 1973.

P. Le Président du Comité Militaire de Libération Nationale, Le Vice-Président, Capitaine Amadou Baba DIARRA.

ORDONNANCE n° 52 CMLN portant approbation d'un accord de Crédit conclu entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association internationale de Développement.

LE COMITE MILITAIRE DE LIBERATION NATIONALE,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969; Vu l'accord de crédit n° 420 MLI-Projet Education signé le 11 juillet 1973 par le Gouvernement de la République du Mali et l'Association Internationale de Développement,

ORDONNE :

Article premier. — Est approuvé l'accord de Crédit n° 420 MLI - Projet Education - signé le 11 juillet 1973 par le Gouvernement de la République du Mali et l'Association internationale de Développement en vue de la réalisation des projets décrits à l'ordonnance n° 51 CMLN du 7 septembre 1973.

Art. 2. — La présente Ordonnance sera exécutée comme Loi de l'Etat.

Bamako, le 7 septembre 1973.

P. Le Président du Comité Militaire de Libération Nationale, Le Vice-Président, Capitaine Amadou Baba DIARRA.

Décrets - Arrêtés et Décisions

Présidence

N° 014 PG-RM. — DECRET portant promulgation de l'Ordonnance n° 51 CMLN du 7 septembre 1973.

LE PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969;

Vu l'ordonnance n° 51 CMLN du 7 septembre 1973, autorisant le Gouvernement de la République du Mali à conclure un Accord de Crédit de Développement avec l'Association Internationale de Développement;

Vu le décret n° 57 PG-RM du 3 mai 1973, portant remaniement ministériel.

DECRETE :

Article premier. — Est promulguée l'ordonnance n° 51 CMLN du 7 septembre 1973 autorisant le Gouvernement de la République du Mali à conclure un accord de Crédit de Développement avec l'Association internationale de Développement.

Art. 2. — Le présent Décret sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Koulouba, le 18 septembre 1973.

Le Président du Gouvernement
Colonel Moussa TRAORE.

N° 015 PG-RM. — DECRET portant promulgation de l'Ordonnance n° 52 CMLN du 7 septembre 1973.

LE PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969;

Vu l'ordonnance n° 52 CMLN du 7 septembre 1973, portant approbation d'un accord de crédit conclu entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association Internationale de Développement;

Vu le décret n° 57 PG-RM du 3 mai 1973, portant remaniement ministériel,

DECRETE :

Article premier. — Est promulguée l'Ordonnance n° 52 CMLN du 7 septembre 1973 portant approbation d'un accord de Crédit signé entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association internationale de Développement.

Art. 2. — Le présent Décret sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Koulouba, le 18 septembre 1973.

Le Président du Gouvernement
Colonel Moussa TRAORE.

N° 118 PG-RM. — DECRET portant ratification d'un accord de Crédit conclu entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association internationale de Développement.

LE PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI,

Vu l'ordonnance n° 1 CMLN du 28 novembre 1968, portant organisation provisoire des pouvoirs publics en République du Mali, modifiée par l'ordonnance n° 47 CMLN du 29 août 1969;

Vu l'accord de crédit n° 420 MLI signé le 11 juillet 1973 par le Gouvernement de la République du Mali et l'Association Internationale de Développement;

Vu l'ordonnance n° 52 CMLN du 7 septembre 1973, portant approbation dudit accord de crédit;

Vu le décret n° 57 PG-RM du 3 mai 1973, portant formation du Gouvernement.

DECRETE :

Article premier. — Est ratifié l'accord de Crédit n° 420 MLI, signé le 11 juillet 1973 entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Association internationale de Développement en vue de la réalisation des projets décrits à l'Ordonnance n° 52 CMLN du 7 septembre 1973.

Art. 2. — Le présent Décret sera enregistré, publié et communiqué partout où besoin sera.

Koulouba, le 18 septembre 1973.

Le Président du Gouvernement
Colonel Moussa TRAORE.